	<b>LISTA DANYCH DOTYCZĄCYCH TERENU</b> <b>SITE CHECK LIST</b>	
<b>Położenie</b> <b>Location</b>	<b>Nazwa lokalizacji</b> <b>Site name</b>	Dzierżoniów, ul. Strefowa, działka nr 94/13 Dzierżoniów, Strefowa Street
	<b>Miasto / Gmina</b> <b>Town / Commune</b>	Dzierżoniów, Strefowa Street, plot No 94/13 <b>Dzierżoniów, Dzierżoniów Commune</b>
	<b>Powiat</b> <b>District</b>	Dzierżoniowski <b>Dzierżoniów District</b>
	<b>Województwo</b> <b>Province (Voivodship)</b>	Dolnośląskie <b>Lower Silesia</b>
<b>Powierzchnia nieruchomości</b> <b>Area of property</b>	<b>Maksymalna dostępna powierzchnia (w jednym kawałku) ha</b> <b>Max. area available (as one piece) ha</b>	1,193 ha /11 930 m <sup>2</sup>
	<b>Kształt działki</b> <b>The shape of the site</b>	Zbliżony do trójkąta <b>Similar to triangle</b>
	<b>Możliwość powiększenia terenu (krótki opis)</b> <b>Possibility for expansion (short description)</b>	Nie <b>No</b>
<b>Informacje dotyczące nieruchomości</b> <b>Property information</b>	<b>Orientacyjna cena gruntu PLN/m<sup>2</sup> włączając 23% VAT</b> <b>Approx. land price PLN/m<sup>2</sup> including 23% VAT</b>	W celu uzyskania informacji proszę o kontakt <b>For information please contact</b>
	<b>Właściciel / właściciele</b> <b>Owner(s)</b>	Gmina Miejska Dzierżoniów <b>Municipality of Dzierżoniów</b>
	<b>Aktualny plan zagospodarowania przestrzennego (T/N)</b> <b>Valid zoning plan (Y/N)</b>	Tak - Uchwała nr XLIV/425/06 z 23.10.2006 r. <b>Yes – Resolution no. XLIV/425/06 of 23.10.2006</b>
	<b>Przeznaczenie w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego</b> <b>Intended use in the zoning plan</b>	Teren zabudowy przemysłowej, składowej i produkcyjnej <b>Industrial, storage and production development area</b>
<b>Charakterystyka działki</b> <b>Land specification</b>	<b>Klasa gruntów wraz z powierzchnią ha</b> <b>Soil class with area ha</b>	RIVa (1,193 ha)
	<b>Różnica poziomów terenu m</b> <b>Differences in land level m</b>	Do 1 m <b>Up to 1 m</b>
	<b>Obecne użytkowanie</b> <b>Present usage</b>	Teren użytkowany rolniczo <b>Agricultural use</b>
	<b>Zanieczyszczenia wód powierzchniowych i gruntowych (T/N)</b> <b>Soil and underground water pollution (Y/N)</b>	Nie występują <b>Do not occur</b>
	<b>Poziom wód gruntowych m</b> <b>Underground water level m</b>	Brak informacji <b>No data</b>
	<b>Czy były prowadzone badania geologiczne terenu (T/N)</b> <b>Were geological research done (Y/N)</b>	Brak informacji <b>No data</b>

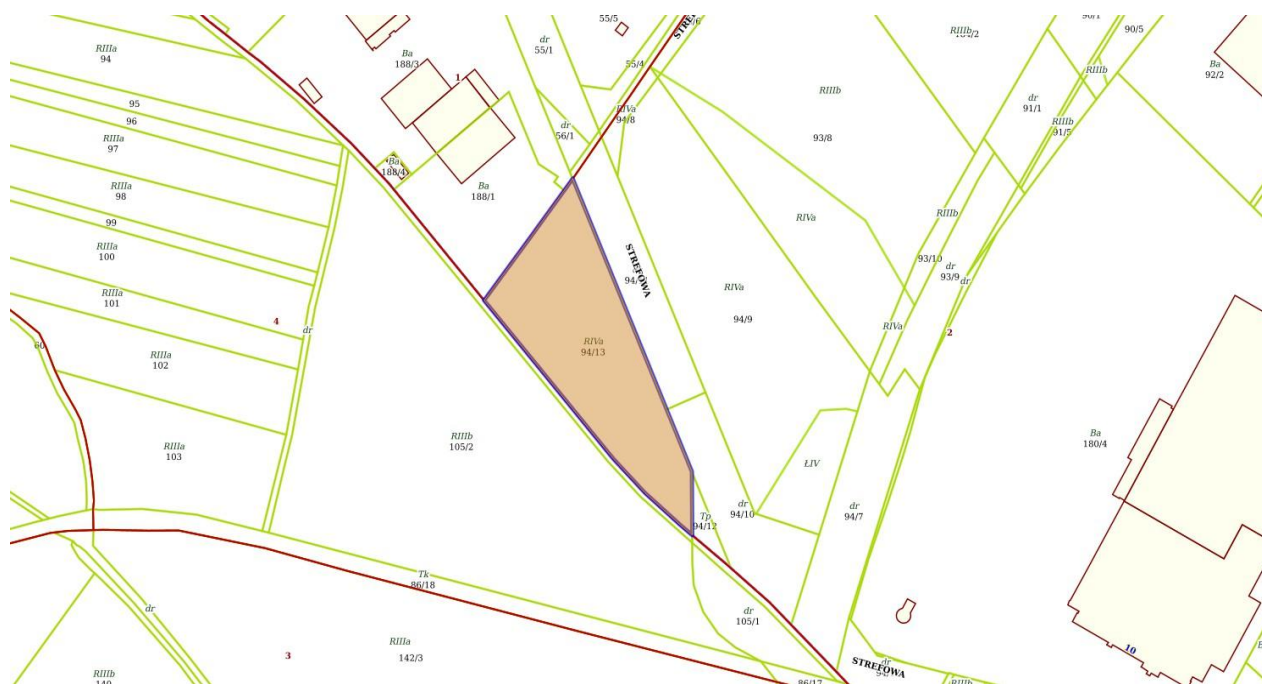
	Ryzyko wystąpienia zalań lub obsunięć terenu (T/N) Risk of flooding or land slide (Y/N)	Nie występują Do not occur
	Przeszkody podziemne (T/N) Underground obstacles (Y/N)	Tak / magistrala gazowa Yes / gas main
	Przeszkody występujące na powierzchni terenu (T/N) Ground and overhead obstacles (Y/N)	Nie występują Do not occur
	Istniejące ograniczenia ekologiczne (T/N) Ecological restrictions (Y/N)	Nie występują Do not occur
	Budynki i zabudowania na terenie (T/N) Buildings / other constructions on site (Y/N)	Nie występują Do not occur
	Dopuszczalna wysokość zabudowy Allowed height of construction	20 m
	Maksymalny procent zabudowy terenu Maximum % of constructed surface of the site	75%
Połączenia transportowe Transport links	Droga dojazdowa do terenu (rodzaj drogi i jej szerokość) Access road to the plot (type and width of access road)	Nieruchomość z dostępem do drogi publicznej — ul. Strefowa, asfaltowa/bitumiczna  Real estate with access to a public road, Strefowa Street, asphalt / bituminous
	Autostrada / droga krajowa km Nearest motorway / national road km	Autostrada A4 – 47km.  Droga krajowa nr 8 – zjazd Łągiewnikach (17km) lub Ząbkowicach (22km).  A4 motorway - 47km  National road No. 8 - exit at Łągiewniki (17km) or Ząbkowice (22km)
	Porty rzeczne i morskie w odległości do 200 km Sea and river ports located up to 200 km	Wrocław, ok. 60km Wrocław, appr. 60 km
	Kolej km Railway line km	Linia kolejowa nr 137 – Dzierżoniów 3km Railway line no. 137 – Dzierżoniów 3km
	Bocznic kolejowa km Railway siding km	Znajduje się w odległości 3 km od działki Located 3 km from the plot
	Najbliższe lotnisko międzynarodowe km Nearest international airport km	Wrocław - 60 km
	Najbliższe miasto wojewódzkie km Nearest province capital km	Wrocław - 60km
Istniejąca infrastruktura	Elektryczność na terenie (T/N) Electricity (Y/N)	Nie No

Existing infrastructure	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from the site boundary) m</li> </ul>	Przy ul. Strefowej-50m At Strefowa Street-50 m
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Napięcie Voltage kV</li> </ul>	Należy uzyskać warunki przyłącza od właściciela sieci. Connection conditions must be obtained from the network owner
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dostępna moc Available capacity MW</li> </ul>	Należy uzyskać warunki przyłącza od właściciela sieci Connection conditions must be obtained from the network owner
	Gaz na terenie (T/N) Gas (Y/N)	Nie No
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy działki Connection point (distance from boundary) m</li> </ul>	Przy ul. Strefowej At Strefowa Street
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wartość kaloryczna Calorific value MJ/Nm<sup>3</sup></li> </ul>	Należy uzyskać warunki przyłącza od właściciela sieci Connection conditions must be obtained from the network owner
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Srednica rury Pipe diameter mm</li> </ul>	Należy uzyskać warunki przyłącza od właściciela sieci Connection conditions must be obtained from the network owner
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dostępna objętość Available capacity Nm<sup>3</sup>/h</li> </ul>	Należy uzyskać warunki przyłącza od właściciela sieci Connection conditions must be obtained from the network owner
	Woda na terenie (T/N) Water supply (Y/N)	Nie No
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) m</li> </ul>	Przy ul. Strefowej At Strefowa Street
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dostępna objętość Available capacity m<sup>3</sup>/24h</li> </ul>	Należy uzyskać warunki przyłącza od właściciela sieci Connection conditions must be obtained from the network owner
	Kanalizacja na terenie (T/N) Sewage discharge (Y/N)	Należy uzyskać warunki przyłącza od właściciela sieci Connection conditions must be obtained from the network owner
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) m</li> </ul>	Należy uzyskać warunki przyłącza od właściciela sieci Connection conditions must be obtained from the network owner
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dostępna objętość Available capacity m<sup>3</sup>/24h</li> </ul>	Należy uzyskać warunki przyłącza od właściciela sieci Connection conditions must be obtained from the network owner
	Oczyszczalnia ścieków na terenie bądź w bezpośrednim sąsiedztwie Treatment plant (Y/N)	Tak, w odległości 2 km Yes, in direct distance 2 km
	Telefony (T/N) Telephone (Y/N)	Nie No
<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) m</li> </ul>	Należy uzyskać warunki przyłącza od właściciela sieci Connection conditions must be obtained from the network owner	
Uwagi Comments		

<p>Link do zaznaczenia lokalizacji w narzędziu Google "Mymaps"  <b>Link for location by Google "Mymaps"</b></p>	<p><a href="https://www.google.com/maps/d/edit?mid=16pMEBd8lwt4mx-ER5CevhIOu-s3TOyc&amp;usp=sharing">https://www.google.com/maps/d/edit?mid=16pMEBd8lwt4mx-ER5CevhIOu-s3TOyc&amp;usp=sharing</a></p>
<p>Osoba przygotowująca ofertę  <b>Offer prepared by</b></p>	<p>Rafał Krysiński, Specjalista ds. rozwoju gospodarczego i nadzoru właścicielskiego, Tel. 74 645 08 79. J. angielski  <b>Rafał Krysiński, Specialist for Economic Development and Corporate Governance, Tel. 74 645 08 79. (speaking English).</b></p>
<p>Osoby do kontaktu <b>Contact person</b></p>	<p>Rafał Krysiński, Specjalista ds. rozwoju gospodarczego i nadzoru właścicielskiego, Tel. 74 645 08 79. J. angielski  <b>Rafał Krysiński, Specialist for Economic Development and Corporate Governance, Tel. 74 645 08 79. (speaking English).</b></p>

Załączniki:  
**enclosures:**

1. Mapa terenu inwestycyjnego / **Map of investment plot**



2. Zdjęcie lotnicze terenu inwestycyjnego  
Aerial photo of the investment plot.



3. Zdjęcie otoczenia działki inwestycyjnej  
Photo of the surroundings of the investment plot

